大清光緒三十年十一月十四日 即西歷一千九百四年十二月二十號 禮拜二 共兩張 第四千二百四十二號

新聞報

第一張

SIN WAN PAO 162D, SHANTUNG ROAD.

本館開設上海英租界望平街南首即山東路一百六十二號門牌

本館分設蘇城閶門內都亭橋

本館今日出報二張共取制錢十二文外埠酌加寄費

本報第二張上亦有新聞甚多如送報人或有遺漏即向追補

酬世全書業已出書每本小洋四角批發公道總發行新聞報館 蘇州都亭橋新聞報分館寄售

德裕當滿衣出售 本當所滿綢緞棉夾衣服甚多各色粗細皮貨山積……德裕謹啟

上海 裕記皮貨貨真不二價 開設四馬路望平街口石庫門內……

招商局江裕輪船准於本月十五晚即禮拜二開往長江各埠 ……局謹啟

石路 益豐衣莊原典粗細皮衣價目比衆格外克己不合包換

上諭電傳 ○本館昨接京電內開十一月十三日內閣抄奉上諭本年恭逢慈禧端佑康頤昭豫莊誠壽恭欽獻崇熙皇太后七旬萬壽隨班祝嘏之蒙休等項人員經軍機處開單呈覽所有單開各員除另有給罪業經開釋及軍台新疆釋回人員毋庸加恩外五品以上者均著照原官降三等賞給職銜六品以下者均著賞還原銜其餘有職銜者均著賞加一級隨同叩祝之耆民等應如何郵賚之處著該衙門查照成案辦理單一併發欽此

江南裕寧官銀錢局推行鈔票章程附跋 續初六日報

十一此局與別局不同總以開通生意為主也總局分局司事須選善做買賣熟悉地方行情者充當凡遇銀根緊時則發銀收錢票錢根緊時則發錢收銀兩公家有急時亦可移緩就急惟此局之款無論放商號或公家短職均應照市認息不准長借敗壞局規 十二鈔票售回銀兩不得挪作別用也銀元票售回之銀即加鑄銀元錢票售回之銀亦應加鑄銅元已經大憲飭添機俟鈔票暢行當再設法多鑄銅元以應票兌 十三鈔票售回銀兩存放各半也凡售鈔票之銀除添鑄銀元銅元外餘剩以一半存儲以備急需以一半發放活息組持市面 十四每年紅利應分成辦理也做商號規矩除官利外凡紅利劃作十成五成歸公二成作本一成作局中與商家往來一切酬應不在正項開支之例二成酬局中員司上中下三等辛勞獎勵以昭激勸 十五局規宜嚴明也用人理財總貴公而忘私如稍已奉公勤慎耐勞於局有益者非破格優獎不足以勵實能俟成效大著時應由局詳請分別優獎如不肖與不勝任一意營私者官則隨時稟請撤差司事則隨時公酌更換若瞞挪舞弊官當參追司事則發縣嚴懲并究原保賠清毋稍袒庇以正局規 十六行鈔本有益國家民生之事章程不厭求詳也創辦未久必有未盡事宜應隨時添改總期有利無弊除詳請立案並飭示諭外再將詳定章程移行各局所查核并給購鈔票行使者互相體察有應添應改要義即請稟寄本局酌量稟辦以收廣益 記者曰紙幣者以濟錢幣之窮而國家收其利者也互市之初吾國不知其利遂為外國銀行所得所謂鈔票者是也華人取其輕便而用之外國銀行遂以華人兌買鈔票之銀貸於華人而取其息是亦漏巵之大者也江南大吏擬塞漏巵收鉅利爰有裕寧官銀錢局之設發行銀元銅元鈔票錢鈔票右其章程也為規久遠廣行銷計有不能不為此議者條列如下 一名稱宜改第五條章程有先除官場積習之語但既稱之曰局則官習已深商人望而卻步不如改稱為銀行銀號第十一條章程內司事之稱亦即從局名而來所謂善做買賣熟悉地方行情者寓為錢舖之跑街而不願為官局之司事蓋一則視如親友一則視如吏胥也名稱不改必致濫竽充數 二資本宜裕既稱行與則必示人以資本之裕第一條章程但言大憲籌款添購新機多鑄銅元源源接濟成本無虞而不言成本之實數何能取信於人且既無實數則大憲能源源接濟即能任意移挪當局者必有為難之時也 三發行鈔票宜有限制查第二三條章程發行鈔票並無限制且有應行添造陸續推廣之語鈔票太多實銀欠缺流弊何堪設想宜定切實限制如資本若干萬則鈔票祇能發若干萬斷不可浮於資本實數 四存放銀兩宜戒移挪第十二條章程鈔票售回銀兩存放各半宜專放殷實商家取其利息以歸國家陸續添發鈔票即陸續添放銀幣銅幣如是則商家見官銀行資本充足必能信用鈔票鈔票行銷日廣則國家得利愈厚而鑄幣之利更溥若公家急需則斷不可撥有撥無還公家積習不可不預防之第十一條章程與第十三條有矛盾之處必須大改也 以上四端其理甚淺其關係甚大當局者若欲取信於商人必留意於此

本館專電

兩次襲擊旅順 ○本館昨夜亥刻接東京專電云據大本營公報於十二月十七號(華十一月十七日)午後八點半鐘接聯合艦隊司令長官東鄉海軍大將報告云十二月十四夜(華十一月初八日)我水雷艇隊入舉決行襲擊敵艦甚為勇往是夜十二點鐘前後各隊達於旅順港口外其前行艇隊及特別水雷艇偵察敵情深入敵防禦線內翌日午前一時遂襲擊敵艦及其要塞與探照之地炮火之下甲乙丙丁戊五艇與敵迫近由午前二時迄午前四時各奮勇以水雷攻擊中大尉以下士卒九名戰死高橋中尉以下士卒八名負傷 十二月十八日午刻又接東鄉海軍大將報告云十五號(華初九日夜)我水雷艇隊又往襲擊城頭山下敗殘之敵艦(色伐斯圖波爾)(烏兎瓦都你)及驅逐艦數隻甲艇隊冒險突入色伐斯圖波爾及驅逐艦隊之中各艇隊與色伐斯圖波爾及烏兎瓦都你距離近者被發射水雷每回確認爆發而尚有門江闌少佐以下士卒二名戰死渡邊中機關士以下下士卒二名負傷我艇隊連夜續行猛攻確認該中爆發之水雷多數而敵損害之數未能確認實為憾事又本日望樓以所見報告云械檣已壞之敵艦一隻於海岸擱礁潮滿平之時其艦腹及艦針器在水上

日軍攻占炮臺 ○本館昨日亥刻接東京專電云據東鄉海軍大將報告云我攻圍軍之一部隊於十二月十八號(華十一月十二日)午後二時對東雞冠山北炮臺彈路胸檣受大爆裂且突擊之而有猛烈之爆藥攻擊不易進步午後一時陸軍中將自率豫備隊前進於敵胸外岸穹窖內策勵部下行最後之大突擊終占領該炮臺時午後十一時也占領後直設工事敵軍退卻之時爆發咽喉部之地雷敵於該炮臺遺棄九珊野炮五門機關炮二門彈藥甚多屍骸四五十口我死傷未詳然不甚多

旅順俄艦近狀 ○本館昨晚亥刻接東京專電云大本營於十二月十八日(華十一月十二日)午接東鄉海軍大將報告云旅順港口內沉沒之敵艦不能再用今可無疑其在港外之色伐斯圖波爾為我水雷攻擊已失航海之力但未能斷言之目下正在查考此事其他敵敗殘驅逐艦七艘尚存告確實也

俄遏革命氣燄 ○本館昨日戌刻接香港專電云據俄京電信內稱該處之守舊黨急圖復權以遏革命黨之燄並禁報章言論其事

扶持專制政體 ○本館昨日戌刻接香港專電云俄政府代表人報稱諸大臣已將決意扶持專制主義之意奏知俄皇

第三艦隊統將 ○本館昨日亥刻接香港專電云俄國海軍省已派貝禮里夫海軍大將為第三艦隊司令官聞於西歷來年正月二十八日(華十二月二十三日)起程赴遠東

告白刊例

第一日每字取洋五釐 第二日至第七日每日每字取洋三釐 第八日起按日每字取洋二釐 半長行告白以二百字起碼短行告白以五十字起碼多則十字遞加 論前告白第一日每字二分以後每日每字一分五釐 一百字起碼多則以五字遞加

中國要事

飭查留日學生 ○外務部致駐日楊星使電稱東京留學各生現雖無逆黨混迹但人數既衆良莠不齊且後來者正自無窮以後除官費各生責成各督撫嚴加選擇將名籍咨部查核外所有私費各生務隨時嚴查按月將名數學業咨報以備查核

禁止小押餘波 ○京城禁止小押當局本係中國自主之權外務部因小押當局掛號洋人以日本人為多遂先行照會駐京日使日使應允後即照會各國駐使並以日使覆文敘入照會之中詎各使一一應允竟因此而受俄使之奚落畧謂俄係自主大國不隨他國為轉移某國於中國之事如此計謀與本大臣無關本大臣專與自主之中國政府交涉而已本大臣深為本國人並無此等開設小押損害貧民之人相應告知貴王大臣云云

熱河佳礦饒富 ○俄國駐京主教英諾肯提前月偕教友四人前往熱河購買地基為建堂傳教計近日旋京述及該處礦產饒富且苗質甚佳大有垂涎之意

查勘灣沚詳情 ○本月初四日江督周玉帥乘登瀛洲輪船飭使鐵侍郎乘鈞和輪船同抵蕪湖是晚均住宿兵輪並未登岸初五日兩初六日晨蕪湖縣預雇官船(即淺水船)五隻小划船八隻用小火輪三艘拖帶進港由蘿蔔港灣沚計程七十里水淺路曲不易行駛又值風雪交加僅行二十餘里不克前進奉飭諭即刻返輪黃昏至江口夜半雪止初七晨仍由小火輪拖帶行三十里添雇縴夫挽舟前進下午抵灣沚大雪初霽道路泥濘未克登岸同宿舟中初八日晨周玉帥鐵欽使率領潘魏方三觀察及隨員繪圖教習學生等舍舟登陸乘肩輿過灣沚鎮至方山之麓(屬宣城縣界)有高地兩處先後覆勘玉帥均不以為然謂地勢四凹不平下多沙石四周無旱道可通水道又多不便須築鐵路一條始能達至河沿迥身既淺且狹小船行走尚覺艱澀若遇重載非開挖不為功無論何處皆可建廠惟此地無可采取欽使答稱勉強應用未始不可惟造鐵路開河道工程甚鉅所費不貲尤非急切所能告竣且距江僅七十里仍嫌太近不得謂之內地此因原勘者急於得地見功原奏者未經先行勘驗之故姑令繪圖牛將所勘地方前後左右及應築鐵路界線河道灣曲情形詳細繪圖留備查考俟覆勘確鑿再行會商定奪可也未刻啟舟西末返蕪時江督軍門先在鈞和兵輪拱候欽使立即登輪敘談初九日晨欽使以雪後道路泥濘不便操演遂委隨員分往各營逐一點驗已刻玉帥登鈞和船拜會敘談兩時之久至午膳後返登瀛洲船啟輪回甯欽使亦溯江上駛

廬山租地已定 (法美等國洋人擬在廬山牯牛嶺草地坡女兒城等處地方購地建造洋房以為避暑之處此案往返磋商業已數年聞現在已經定議作為租界租價三萬金議有章程十二條其約六年一易上臺已委武備學堂夏教習赴山丈量繪圖存案

新昌教案將結 ○新昌教案現聞汪令香大令在瑞州府城與法教士王安之開議業已漸有頭緒於日昨稟報到處

滬道索交兇手 ○上海道袁觀察自聞俄國逃艦水手擊斃華人周勝友之事即傳島尊汪大令暨員黃司馬詳詢一切觀察以逃艦弁兵前與駐滬俄總領事議定不准自由登岸其有必須登岸者既有限止復有妥人監察何以仍有酗酒殺人之事即於十一日行文俄領事索交兇犯其照會大意蓋以為逃艦俄兵皆在中國軍律管轄之內不能與尋常俄兵俄民應享之利益相同應交由華官審判照中國軍律辦理也按外間謠傳英領事會同滬道並調兵千名來滬彈壓之說皆係無根之談

甯波紳商公憤 ○本埠甯波紳商因俄水手砍斃周勝友一案大動公憤聯名公稟關道袁觀察畧謂俄艦阿思哥水手斧斃甯波人周勝友一案已由俄兵官將該水手帶回船上審判查歐西各國通例殺人論抵英國水師兵丁在岸上殺死平民亦歸地方衙門審辦今此案俄官欲歸水師裁判所或係俄例如此不得而知然而此案與尋常俄兵在岸上殺人情事不同蓋阿思哥艦在中國中立港內禁留則該艦水手兵丁係中國官員就近之人應由華官審問假如該水手殺他國人民他國必向中國伸理即使格於俄例亦須水師裁判所官員在於岸上公堂會同華官審問況殺斃者係華人尤應會同辦理方合中立港禁留俄艦辦法之情理字林西報載今日早晨已在船上開審並未知會華官於情理不合應請迅速照會俄總領事交出兇手將此案改歸岸上公堂會同審判照俄例盡法處治免失主權而安人心云云○又甯波紳商已公請高易瓊司大律師為原告之代表人

審訊殺人俄兵 ○昨晨俄人在阿斯科爾巡洋艦內審訊在浦灘殺斃華人之俄國水手兩名

日俄軍情

俄艦抵大克爾 ○十一日倫敦電云俄國巡洋艦提力克號已抵大克爾地方譯字林報

俄艦廢弛無用 ○十二日倫敦露透電云俄國海軍省因由百姓滋擾不堪故已開始遣派第三艦隊內容戰鬥艦四艘巡洋艦一艘所有諸艦殿位極小且皆弛廢不用者譯文匯報

日軍預備完全 ○十一日東京電云日軍安排進攻旅順東北諸炮臺之事可信其大都完備至攻襲東雞冠山之工作已有進步不久將有猛火之爆烈以作運動之先聲云譯字林報

會議攻擊醫院 ○十一日東京電云俄國守備軍司令官司徒西爾中將與日本攻擊軍乃木大將為日軍攻擊俄國軍醫院之事互相通信商議故於華歷十一月初十日午後兩軍在三里橋地方商議據俄人所稱日軍直攻其軍醫院但其中亦有負傷之日兵居於其間惟日軍終不能將新鎮或舊鎮之東北全毀寬免故俄人所請者皆為屏絕及後日軍祗許俄人於華歷十一月十二日將載明軍醫院所在之地圖交出云譯字林報

沖重攻擊新鎮 ○十一日東京電云昨日日軍炮攻旅順沖重直攻新鎮其中之製造軍械局受傷火藥庫亦被炮彈擊中但未炸裂可知其中已無子藥在內譯字林報

擊毀雷艇藥庫 ○十二日東京電云日軍昨日炮攻俄軍甚烈海軍旅團炮擊沉水雷艇一艘炸裂其中之火藥庫又傷及其炮臺外牆

日軍尋獲棧房 ○華歷十一月初四日門司來電內開有一將校於華十月二十九日由旅順回聲稱攻擊旅順之日軍現在黃金山麓尋獲俄軍存貯食糧子藥之大棧房譯日本太陽十報

俄艇圖避炮火　○據東京所接可靠之消息內開俄國在旅順之水雷驅逐艦不時駛入西港似在礮處有差遣者所有此等水雷驅逐艦不時在軍醫船與他種船之間停泊欲藉此以避日軍之觀察亦欲藉此以避日軍之礮擊譯日本太晤士報

購船行駛封港　○聞太古公司之芝罘輪船業已售與俄人行駛封鎖港口此船載重六百八十四噸一千八百七十六年在格連腦克地方造成譯字林報

日軍接續攻擊　○聞旅順氣候甚佳除每十一月初四大風大雪之外天晴時日居多據氣候報告所稱初六日後氣候尚有進步故知圍攻旅順軍除大風大雪時停止攻擊外以後當可接連用兵矣譯日本太晤士報

日軍傷亡名單　○華歷十一月初六日東京大本營將近日攻襲旅順傷亡將校之名單發出其數共列於下　計開陣亡少佐一員　大尉八員　中尉三員　少尉十六員統共二十八員　有傷中佐一員　少佐三員　大尉十一員中尉八員　少尉四十員統共六十三員　譯日本太晤士報

議院傳示費表　○十一日東京電云日本在下議院傳示國用總經費與兵費表至少有十分鐘之久首相桂伯爵深謝立法總部相助之功譯字林報

日軍醫船撞傷　○十一日東京電云日本軍醫船在門司地方起卸所運負傷兵士之後與他船相撞其左舷撞成一洞共闊八尺其時特將船擱於岸傍以便堵此沖入之水譯字林報

日軍小戰獲勝　○十一日東京電云華歷十一月初九日日軍在咸廠西北下雙河地方與俄軍小戰獲勝譯字林報

沙河天氣晴冷　○據沙河附近潘陽子山所來之消息內開華歷十一月初五日黎明之際其間氣候極寒百度表已降至結冰點二十度零十分之二但天氣甚佳且無大風日軍皆已領到冬衣故無凍瘃者士氣亦皆大振不久氣候當較此時尤寒譯日本太晤士報

俄人造棧儲物　○據滿邦子來電內稱俄人近在新民屯約三十英里之張子屯地方起造棧房其代俄軍買辦食糧之法國人亦設總局於張子屯近日案由該處發運軍中需用之物一百車往奉天云譯日本太晤士報

俄租民屋居住　○聞俄國政府近已決意在伊爾庫次克與貝克爾湖西面之克拉司娜牙司克兩處中間添築火車枝路七道故兩處之民屋有若干已爲俄官租去以便築造鐵路及工程師諸人暫時居住聞此等辦事之人皆由歐洲而來者云譯日本太晤士報

要件

河南巡撫陳夔龍奏查辦祥符縣東鄉地方匪徒借端煽聚摺

竊照祥符縣屬現值清查糧賦東鄉籌鎮治台等村有刁民借端抗阻煽惑糾聚多人約期滋事經臣派隊馳往彈壓當將大概情形電奏欽奉 電旨著即遴派賢員查拿首要務當安慎辦理分別解散等因欽此遵即遴委開歸陳許道曹福元常備軍營長袁世廉親赴各鄉查拿解散並將隨時電達軍機處在案茲據該道曹福元等將赴鄉撫諭一律敉平情形並據營務處司道會同布政使瑞良按察使鍾培將查明訊辦各節先後稟報前來謹將此案始末爲我 皇太后 皇上縷晰陳之查豫省各屬糧賦缺額甚鉅尤以祥符一縣爲最多前經奏明遵 旨清查當飭該縣督同正紳切實勸辦並擬定辦法由縣發給執照凡有已墾荒地分別全熟半熟輕荒重荒廢荒五等由民開照自行據實開報既往概免追究報明後酌定年限納租上等每畝納租錢百文中等以次遞減下等酌量寬免並不准假手胥吏致滋擾累紳民之深明大義者業已陸續開報惟以多年積弊一旦認真清釐鄉民不盡樂從刁徒從中唆使勢所難免前升任撫臣鹿傳霖於光緒十年曾飭祥符縣清查旋以輿情不靖事遂中止況豫省民俗強悍五方雜處本地無業游民每結外匪生事逞兇聚衆滋事之案又未加以懲儆誠恐狃於積習羣聚阻抗臣前次附片奏明後即一面出示剴切曉諭一面飭清源局司道責成該縣妥籌辦理迨經多方勸導覆稟開報者固已不少乃有不法之徒輒敢造謠煽惑甚至傳布匿名揭帖相約霸阻糧草當經臣嚴飭署縣訪拿並飭署祥符縣封懿丞潔躬親赴鄉查看務須家喻戶曉勿任滋生事端詎意九月二十九日查悉東鄉治台一帶地方有回民李沅慶在該村禮拜寺內竊立傳單料衆約近萬人揚言抗糧罷市攔阻米麪柴草不准入城等語適有糧車經過該匪等竟將糧食搶劫車輛焚燒又將案閣小黃舖紹討營等處電桿砍毀約十餘里並聞擬於十月初一日城中廟會之期乘機取事謠時人心惶惶風謠四起臣聞報後即督飭文武各員密爲布防鎮之以靜又慮鄉民驚擾因飭常備軍營長袁世廉揀派該軍分統楊榮泰帶隊會同縣委前赴東鄉妥爲彈壓解散楊榮泰等於二十九夜間拔隊初一日黎明馳抵治台先於村外遣處駐紮選派弁兵十數名改裝入村查探和皆被匪圍困打傷內有兵目李玉林受傷尤重雙目刺瞎及營隊趨至該村忽聞擂鑼集衆又見四面舉火該分統嚴禁隊勇不准擅自開槍乃八先十卒好言勸解匪等置若罔聞竟敢抗拒蜂擁直前該分統仍僅令放空槍實張聲勢不料該匪等皆不畏法首先放槍擊斃弁兵崔振河等數名並去砲毀毛瑟槍各一桿勢頗洶洶我兵不得已放槍還擊致被登時格斃四五人衆始相率潰退該分統當即召集鄉長開導旋即一律解散查拿匪要李沅慶業已乘間脫逃奪獲槍械數十件拿獲陳松洪福海等五十二人解交營務處司道督同府縣隔別研訊僉稱係回民李沅慶爲首起意糾結匪料衆借端滋事當經該縣嚴密緝拿並由臣撰發簡明告示多張徧貼曉諭俾知祇辦首要不究脅從復督飭司道派員四出安撫人心因之大定　未完

揚州府余奉查教董稟覆洋務局稿

敬稟者竊於光緒三十年九月初八日奉憲臺札准鎭江天主堂總司鐸函開揚州府屬教堂蒙揚州府余委董辦理保護事宜實深欽感無如現辦之董廣克敬號錢四川人氏嗜食鴉片品行驕縱遇事需索出入衆情江都縣署所做堂均有控案該屬教堂聲名以致大壞尚至該董膽敢兩次捏造余府之信致江南全省主教情說事件敝總鐸兩次奉主教札飭函請該府查辦未接回信可知均被該董隨通該府門丁捺住不投又經敝總鐸兩次函係查問居然不收原函發還爲此函請准即札飭揚州府撤銷廣克敬之諭單併飭驅逐出境毋許逗留在揚以免招搖而保教堂聲名等情到局准此查該董廣克敬是否遇事需索品行不端並捏造僞函妄控主教爲人關說情事亟應確切查明合就札飭札府即便遵照迅速詳確查明具復核奪毋延切切特札等因奉經卑府札飭江都縣確查具復去後茲據該署縣朱令以遵即飭承檢查並無該董廣克敬被控控人案件卑職伏查該董廣克敬自奉委辦教務以來尚稱安洽所有該董捏函關說聞通無任各情訪無實據等情申復前來卑府隨復詳細查訊卑署門丁亦無捺信不投情事奉札前因理合備洑稟復仰祈鑒核卑府九穀謹稟

江寧洋務局批　據稟已悉該董廣克敬辦事是否安洽平日聲明若何該府似應深知今以飭縣查覆了事殊屬含糊要知該董係辦理教堂事務之人今總司鐸既詆其偏意見甚深將來遇有教案必致彼此齟齬多方掣肘恐於地方交涉無益現又准總司鐸函催查辦應否將該董撤換以免藉口仰仍詳查妥酌覆辦毋稍徇延切切此繳

各省新聞

振米運到　○奉天增軍帥前派員赴掏鹿採辦振米聞現已運到兩萬餘石

仍復原差　○奉天增軍帥以興京爲陵寢重地特派崇公子獻廷帶隊駐守已經奏明在案嗣因增帥與夏營務處內事齟齬內有牽涉之處故將崇公子一并撤差遺缺派李鑑堂署理茲夏副戎怡山賞還營務處總辦故崇公子亦復總巡原差仍帶隊駐守興京保護陵寢

奉天官事　○奉天候補同知爵雨田派充海龍斗秤局總辦已於十月二十八日稟辭赴差又蓋平鹽釐總辦德山晉省稟見又營口二道溝鹽督銷局總辦章觀察幼樵經黑龍江薩帥奏調一節已誌前報現已由田莊附輪晉省稟見面陳事件

奏請復審　○山東函云上年廣昌縣民婦田氏秋審情實奉 旨免勾改爲斬監候後茲聞部員李光灼審得案情支離奏奉 諭旨將殺犯婦及關係此案人等并前廣昌縣現任霑化縣知縣鍾樹森連審訊案卷一併解交刑部復審

親送入學　○汴省武備學堂生十月二十八日甄試後又挑數十餘名經撫憲陳筱帥親送入學謁聖

開設粥廠　○福州善政以設廠平糶爲首屈一指現屆冬令業經省憲諭將平糶廠改爲粥廠定於初一日開辦以便窮民就食

優叙行知　○福建鹽法道鹿觀察學良洋務局總辦孫觀察傳兗福防廳呂司馬渭英俱奉 旨交部從優議叙部咨到閩已由魏制憲照例行知矣

按月併發　○江南商務局稟准設立商品陳列館及商業學堂兩處月需額支活支一切經費共庫平銀二千兩已奉督憲准于司庫留備新政項下每月提撥銀一千兩銅元盈餘項下每月提撥銀一千兩按月由局支用造報已紀昨報茲聞甯藩司因留備新政一款用項浩繁實難分撥詳請督憲一併改於銅元盈餘款內按月撥銀二千兩濟用並祈示遵照行

仿照辦理　○甯函云錫金兩縣紳董籌辦甯滬路線掩埋章程現奉督憲行司轉飭江甯揚州二府飭令軌道經過各地方官一體會商紳董迅速仿照辦理

擬設礦廠　○漢函云近已有法國商民前往[illegible]南鄉勘定地址設立礦廠

稟開銅礦　○湖北施南府建始縣所屬各處銅礦現經該縣紳耆考驗確實呈請大令轉稟詳請各憲批示開採

擬廣租界　○漢口宜昌火柴公司地聞已售與日官以爲推廣租界之用

緝捕分界　○江鄂緝務現已訂定交通之約業經夏口廳馮少竹司馬分派徐寶山都戎下江緝務以九江爲止徐煥庭千戎上江緝務以長沙爲止俾定界限而免爭功

札委議員　○江西函云商部前准江西巡撫咨稱江西設立農工商礦局委布政使周浩爲總辦該藩司雖係現任之員而局務均歸主政與館銜遙制者不同且思慮縝密識量宏遠卑充商務議員相應造具履歷清冊咨請核辦等因卽經商部查明該藩司既經江撫派充該省工商礦局總辦并聲明局務均歸主政與館銜遙制不同出具切實考語咨送履歷到部自應准作商務議員業於日前札飭該藩司遵照本部訂定章程悉心考究將應行舉辦之事隨時稟報核辦矣

咨送効力　○贛函云已革陝西道台郭人漳觀察前數月已奉 旨開去統領贛省常備軍差使現奉夏中丞咨送廣西軍營効力已於日內起行赴桂

調辦樂案　○江西樂平縣案現在續有拿獲人犯九江道瑞莘儒觀察於日前特電調商言志大令前往審辦惟商大令已奉委署湖口縣故稟請暫緩赴樂上台業經允准

局差紛更　○贛省近日各局差大爲更動計稅務總局繆德棻觀察調辦課吏館副館長遺差委派辦處總辦一席不再派委惟添吟長站太守爲提調農工商礦局傳春官觀察奉飭銷去官書官報局總辦另委黃心蕃觀察接辦

考取師範　○贛省第二次補考咨送江南師範學生共二十名錄下李樹棻潘步蟾熊鍔奎陳膽吳燮棠張亮采曾建勳楊蔚霖趙致遠吳暎驄徐璧石黃弼廷劉維崇李春宜葉鴻機孫作肅蘇炳恕黃金鑑羅翰章

按戶分溜　○皖北地勢平衍土力並不瘠薄祇因民風多惰水利不講故收成多歉而少豐其耕植也祇於播種時隨意令牲口一犁便了事已耳既無阡陌亦無塘堰舊有溝澮亦多湮廢不通間有大河半成淤淺水難暢行尤可恨者沿河居民貪圖小利於河中私築魚壩兼蔣葦日久蔓生淤塞皆是節節阻滯幾有淤成平地者以故旱則赤地千里潦則積潦縱橫殃中乏術近蒙城陸令將邑境泥茨兩河乘農隙之際督率鄉民挑挖泥河共長九十餘里茨河共長一百五十餘里分段興工按戶出夫沿河者爲主村做工三分之二遠者爲客村做三分之一蘇根魚壩鏟除淨盡挖出之土卽以堆作河隄自九月下旬開辦以來縣令不時赴鄉相機指導實力催督其踴躍者施工已有成明歲倘能竣事則河身一律寬深兩旁復有堤岸水勢通暢順流而下不致有停淹之患每歲可多收糧食無算也又聞兩河挑竣之後尚飭令鄉民各處開濬溝渠以期皆溉農田

請抽櫃串　○皖省鳳城縣陸大令耀星稟請開辦學堂以書院賓興經費無多祇有鉅紳馬軍門玉崑創捐銀一萬兩週年存息八百金詳將糧漕底串向例九四七上櫃者現令一律加足以充長年經費業蒙誠中丞嘉許批准照辦

開濬河道　○江陰有幹河三一迎河一應天河一北橫河塹河去歲開濬官船小火輪往來行駛已無窒礙惟天河爲東十鎭水利所資可濟農田五千餘頃近因年久失濬兩岸坍塌冷水灣路駝橋等處盡行淤塞水僅四五寸小船亦不能行故客船載重者往往留滯此處以俟開春水發方能行動商旅苦之經各鎭董稟請邑憲詳請大憲開濬已於初十日斷壩自五行橋起至繆氏橋止共二十餘里按鎭計保按保計田按田計工計開河身四千七百六十餘丈分設上中下三大局總董居焉餘外保有保董段有段董隨時督飭夫役毋許偷惰聞如果天晴約二十餘日工程便可完竣矣

分認譽款　○江浙漁業公司前次購船五萬兩之款係由滬道墊付嗣動正項卽應歸還故張殿撰咨請江督轉行浙省分認均籌現浙藩翁方伯撥奉撫札已議定在運庫籌銀一萬兩籌庫籌銀一萬五千兩解滬歸墊

飭匪返松　○松函云江南提督楊鎭軍門業於本月初十日午前返松

土匪解勘　○松江金山縣土匪高大網明由縣拿解府尊田紹白太守勘訊在案日前又經縣主將大令將大網明之弟高小網明及王網明等愁解到郡太守提訊俱呼冤枉聞須復訊再核

今日倘有外埠本埠新聞在本報第二張如送報人或有遺漏卽向追補

曾伯廉止咳藥水廣告

凡以曾伯廉止咳藥水而治小兒之咳嗽者莫不稱爲最安最驗之藥故爲人母者皆珍愛之而以聖藥視之也如由此患咳嗽之症者無論所患爲時咳或爲百日咳投以此藥莫不見效以之治小孩之咳尤佳蓋以其中不含鴉片及傷生之劑不致危險而深信其功於保孩之藥無異於成丁者也各藥房皆有寄售而總經理歸新晉隆洋行一家

閩商老和記船行職商陳棋卿稟新撫憲

具呈浙江溫州府老和記船行職商陳棋卿爲架罪陷獄飭查虐商懇 恩救援事竊職商籍隸閩省自光緒二十五年於溫州東門外開設老和記船行雇備船隻運貨物往來寧波香港等埠向由各船戶遵章具領炮照購備鎗械藉禦海盜歷有年所本年九月初五日由和泰興閩商陳順治陳鳳島等二船到埠招雇職行匠胡亞連在職商行修理船隻有滬[illegible]去舊鎗一枝彼由領有炮照向經互借初不足異不意初七日永嘉縣程大令率役落行搶去行夥陳金全[illegible]和泰興陳順治陳鳳島三船鎗十[illegible]陳資輝到行聲稱程大令將治職商以私販軍火之罪以潘姓取去一鎗爲證須罰巨款方得免究職商始知潘姓由縣署唆使爲架罪勒賄起見初索四千元後減至一千元[illegible]付於初八日由潘姓經手交莊支票一千元交陳資輝爲證約兩三天開釋而門丁書差又復各種需索[illegible]還乘票并責職商何以一面付銀一面上控伊實對我不住現我已吃不落了須另行設法看伊[illegible]混稟撫憲橫誣職商以私販軍火之罪在押行夥百般凌虐[illegible]差役到行騷擾職商不堪其苦[illegible]連可證顯係各船之件與職商無涉與行夥尤毫不相關程大令迭肆詭計羅罪勒賄[illegible]亦何敢與較特是官吏之虐長於豺虎各埠商人聞而心悸殊非朝廷重視商政之至意[illegible]保商業而順民情不勝激迫之至沾 仁上呈

光緒三十年十月　日具

新聞官報以及每日各色行情歸入今日二張

上 海 司 喇 勞 司 眼 鏡

開設南京路五百六十六號門牌

SHANGHAI

明晶大觀鏡大小年老或光白用色架 有洋現貨 且眼同 用光 文告 下等各眼鏡均可配合 無論近視遠視老花均可 價目格外克己 此佈

新到培補酒 VIBRONA

本藥房經理京城馬氏培補酒 味甚甘美 此酒專治一切虛弱之症 服之能補血養神 強筋健骨

上海南市廣揚興

兼代投江南義賑副票

三井洋行 賠欵迅速

新開元吉冶坊

英和公司告白

失票作廢

遺失金扣

長命電帶統治百病廣告

春來華開設長命洋行於上海凡承中國紳商之曾經試用者皆稱靈驗互相傳誦故生意之繁盛甲於各商現已分設香港北京漢口各埠以便遠處之抱病者可就近購辦也本行在上海英大馬路江西路轉角廿九號樓上 上海長命洋行告白

請賞古磁

本號遷移新開茶食店 本店遷在 售仁杏茶兼粉

毒門無憂

恒和酒莊

新到哈士嗎

代傳教習處廣告

承收聲明

退股聲明

燕製補血除蟲藥

湯金公所崇道堂啟

催領旅櫬

五牌牛乳粉確有實益

才痛藥水

增 遂 先 友

招請入股

遺失存摺

壽人

廣東彭壽堂始創最靈驗

眞三日全愈 珠珀白濁丸

減價出售

批發新到

金鋼鑽

禮拜四拍賣

拍賣名酒

逐日拍賣

貢產業

曾意師摩洋行 自同治十三年創始 即一千八百七十四年

江海關示

江海關示

據票作廢

禮拜二拍賣

羅順堂洋行

禮拜三拍賣

曾意師摩洋行 創自同治十三年 即一千八百七十四年

禮拜三拍賣

禮拜二拍賣

禮拜四拍賣

羅順堂洋行

禮拜四拍賣

曾意師摩洋行 創自同治十三年 即一千八百七十四年

拍賣古董告白

曾意師摩洋行 創自同治十三年 即一千八百七十四年

禮拜二拍賣

丹桂茶園

眞人不漏相

天仙茶園 天娥旦

春仙茶園

李筱芬 眞金紅 眞小旋風 眞斗金 九歲紅 李紀香

禮拜二拍賣

曾意師摩洋行 創自同治十三年 即一千八百七十四年

禮拜二拍賣

禮拜二拍賣

玉仙茶園

春仙茶園

天仙茶園

丹桂茶園

孝仙茶園

玉仙茶園

一掃光疥瘡藥

電料出售

十一月十三日進口輪船

十一月十四日出口輪船

十一月十五日出口輪船

十一月十六日出口輪船

十一月十七日出口輪船

十一月十八日出口輪船

十一月十九日出口輪船

艾羅補腦汁謝函四續 上洋三馬路中法老藥房照錄

啟者月前十二日進价華上英洋四元購補腦汁一瓶…

…七八滑精……特由屋李上洋十二元購補腦汁二大瓶…

閩商公稟浙撫

具稟閩商東源行 益成行 順記 新和記 李順成 源聯吉記 …… 各船戶…… 光緒三十年十月 日具

李記又售出江南副票頭彩

第十會江南副票○十一月初八日開彩○頭彩洋一萬四千元……

日本行政法理圖解廣告

近日朝廷變法……每部定價大洋一元二角上海棋盤街會文政記總發行所

日本商務視察書廣告

中日比鄰……

化痰止咳丸

京都西餘寄發……○咳嗽一症切勿輕視或初因傷風而起雖不爲患久則肺絡損傷痰血……此丸功效…

三寶下疳散

○此散會萃珠黃七寶……

心胃氣痛霜 胃痰第一藥

○此霜得果人傳授度心修合用治心胃肝氣痛……每盒二角○函購信力自給

廣東彭壽堂秘製立止心胃氣痛散○總售處……

立止九種心胃氣痛 永遠除根

心氣總名也其痛有九曰積曰食曰風曰熱曰冷曰悸曰虫曰飲曰疰……此散……

總發售分上海二馬路石路西首興隆里內

三多九如堂秘製專治下疳……

八寶下疳珍珠散

專治一切下疳……每瓶洋一元……

艾羅補腦汁爲養身之要品嗜鴉片者更不可不服說

從來創製一物所以取信於人者……

上洋三馬路中法老藥房謹告

上洋新開 桐園煙號十一月初三日開張

本園開設在英界寶善街中市……

請看電汽車

本號今有電氣車一輛……

融和普天香謙辦館廣告

本店開設……

上洋新開 萬泰和內城靴帽局

本號開設南京路……

杭州大福來湖北頭彩誌喜

第三十四會十一月廿二日開彩頭彩第二萬九千四百八十二號……

上洋姚泰山藥鋪

本堂前因修理房屋……

濟世局王蓉甫包治毒門可稱獨步

……

新印捐輸實官銜封新章大全每部兩角在四馬路古香閣發兌

萬源永珠寶玉器劃一第一家

啓者交易以公平爲本……

五洲同文局殿本二十四史第二期出書廣告

本局前出史漢三國四史……

上海商務印書館繡像小說第二十三期已出

本館所出第一年之繡像小說……

上海好時洋行

本行開設上海二洋涇橋北四川路四號……

名醫留滬

吾友汪蘭棠司馬本名下士……

新到自在墨特別妙處

現屆冬令……

敬謝白濁斷根賽仙丹

余患白濁……

敬謝仁壽公司燕窩人乳百補珍珠牛髓粉啓

申江第一家補品珍珠牛髓粉每打十元 百補頤養粉每打三元……

廣東彭壽堂蠟丸老鋪 止咳嗽哮喘吐血斷根膏

吐血咳嗽哮喘諸症……

上洋盆湯弄松茂源綢緞比衆公道

本莊……

補腦汁淺近易曉說

我說的方法……上洋三馬路西市中法老藥房價目大瓶二元每打十二元小瓶一元二角半每打十二元

私鑄充公 ○[illegible]近有私[illegible]過私錢百餘包分裝[illegible]船擬至三林塘銷售路經湯家行爲周浦營汛所聞立將人船併獲[illegible]名[illegible]林會都司[illegible]公堂充公[illegible]二名[illegible]由緝[illegible]弁兵[illegible]變賣充作賞項

[illegible]童宜究 ○[illegible]南北兩市[illegible]童滋事後素[illegible]之玩童成羣結黨時常爭鬥現亦分爲南北兩黨互相尋衅爲首者年約十九[illegible]餘歲十餘歲八九歲不等約計南北各有三十人現在住居北市之童不敢至南社南鎮之童亦不敢赴北甚至彼此糾集鐵塊約期爭鬥[illegible]石塊[illegible]即近[illegible]狹門有擊傷者亦有擊破頭顱者而約束素嚴之衙分孩童怵惕玩童挾路尋衅不敢上街購物若不及時查辦則年[illegible]長必致流爲匪類[illegible]也

[illegible]新聞

官事類志 ○[illegible]道[illegible]汝[illegible]中[illegible]前崇明鎮李薛青大令知松昨均至道轅拜會[illegible]並坐[illegible]東三省鐵路[illegible] ○南[illegible]英[illegible]史守戎建忠[illegible]知南[illegible]泊下海浦地方○試用典史呂雲巖少尉[illegible]昨[illegible]道[illegible]知奉上臺札委[illegible]日乘輪出洋公幹

[illegible]章程 ○[illegible]税務司擬[illegible]開[illegible]黃浦辦法十一條送呈道[illegible]商請[illegible]察轉呈[illegible]憲周玉帥察核

即日赴鄂 ○製造局總辦魏觀察返滬之後定於今日乘輪赴鄂

接替水管 ○製造局自來水管已於昨日一律[illegible]工接入局內轉接龍華火藥局

中[illegible]挽救 ○日前招商局愛仁輪船由漢口下駛初七晚[illegible]下鐘行抵泰興江面船身擱淺鼓輪高吹號筒適遇招商局上水輪船行過[illegible]恐機力太小不能[illegible]任遂挽停泊[illegible]之英國兵輪燃點電燈朗照江面放小火輪舢板拿纜[illegible]並[illegible]始克出險 夜風雪交加中西水手人等皆艱苦異常愛仁船抵滬後即[illegible]招商局[illegible]辦楊京卿[illegible]函交由英領事轉遞該國兵輪伸謝

定期會訊 ○萬福華行刺[illegible]撫王之春未成一案現悉[illegible]英[illegible]領事德爲門君已與英讞員黃耀宿司馬商議照會原被二告[illegible]師十五日午後二句半鐘會審

道憲勸犯 ○前日下午道憲袁觀察提南匯縣解勘之梟匪徐秀卿陸琮堂張阿大等三犯訊勘徐供稱向爲水木作生理素來安分此次叔父在周浦鎮韓姓木作中傭喚前去工作中途被凌德勝等悮拘到南匯刑訊混供張陸供皆役展[illegible]觀察詞列名到案其控之人多至五[illegible]名[illegible]均與[illegible]有仇三犯一味呼冤駁詰不移因天時已晚飭寄禁上海縣監聽候委員往查實情俟覆到再核

札究關書 ○海關書吏甲乙二人近因作弊爲税務司查明除撤退外函請道憲袁觀察札縣提究

火警詳志 ○前日午後四點鐘南市新太平弄口火警已誌昨報茲悉華文岳所開[illegible]長生酒店起火延及陸元泰[illegible]店萃昌泰[illegible]店福[illegible]萬義成石貨[illegible]元[illegible]貨[illegible]松春樓[illegible]館[illegible]和烟間顧家[illegible]與[illegible]索老寶基桂店裕昌羊毛[illegible]興齋炒[illegible]新實業[illegible]店會新與廣泰[illegible]仁記三烟間而止[illegible]太平弄[illegible]戶約[illegible]樓平房五六十[illegible]傍晚始熄火燒時地方官均[illegible]督率救援故尚無搶火之事

[illegible]北火警 ○前晚十點餘鐘新[illegible]北西首沿河豫昌油花棧失慎延及比鄰之同裕油花棧所有存儲油花盡付一炬計燬樓屋十幢內[illegible]房屋保有[illegible]公司之產均保有火險

嚴拿花會 ○鄧阿才與婦人[illegible]氏在虹口百[illegible]開設花會由探捕拿獲訊押後補拿首犯小辮子未獲現[illegible]捕以此項花會貽[illegible]後[illegible]派探嚴拿小辮子外復命留心偵探如有此種賭[illegible]隨時密拿解辦

[illegible]偵訂[illegible] ○妓女吳[illegible]卿控曾[illegible]唆[illegible]去金飾一案奉[illegible]員黃司馬得賄等情[illegible]道袁觀察札委[illegible]之司馬於昨日午後二下半[illegible]公[illegible]與英[illegible]領事德爲門君會訊吳妓所延[illegible]律師[illegible]向[illegible]問供稱向在四馬路爲娼妓五月二十六日曾汝驥[illegible]打得[illegible]彩繡[illegible]品香[illegible]我堂唱後[illegible]往來至七月十四日曾來云心甚煩悶[illegible]其何事伊云與人在新衙門涉訟[illegible]要銀二千兩方肯[illegible]我雖有六[illegible]兩之[illegible]因未取到故此不樂遂向[illegible]人借洋一千二百元是日至十一下鐘曾再三告貸允許五日歸還並言了案後[illegible]洋四百元婦人[illegible]金鐲二對金水烟袋一枝金[illegible]一條至源來典當質押曾得洋後將金[illegible]一只付我言此物[illegible]洋一萬元伊即持源來典當所付之票洋一[illegible]現洋一百元而去詎後竟不復來婦人至天保[illegible]茶棧尋討會面後[illegible]言我欲遷移洋則不還婦人[illegible]欲控告伊云能至新署生堂了案即[illegible]都不慎婦人不得已於九月二十八日請律師控告是實被告律師[illegible]門起謂吳妓供[illegible]與新署無甚關係亦不能指被告爲欺[illegible]因無實[illegible]一百[illegible]或五十元統計有一千二百元[illegible]與曾認識共有[illegible]時曾可[illegible]是有一鐲戒[illegible]在[illegible]處吳供我是廣東人昔嫁安[illegible]人曾允後[illegible]和洋一百[illegible]元並[illegible]向其取洋一千二百元之事[illegible]曾[illegible]約認識二[illegible]月後於九月[illegible]投捕房控告並無鐲戒[illegible]律師以[illegible]律師所詢[illegible]不合[illegible]律師以[illegible]要[illegible]不得不問[illegible]律師遂問源來典[illegible]陶耀[illegible]吳妓當物可是[illegible]手當時是否付其銀票抑是現洋可有[illegible]律師又問包探李[illegible]福此[illegible]會否對[illegible]李[illegible]北[illegible]往對[illegible]云[illegible]案當[illegible]宏元[illegible]票一千元[illegible]一百元[illegible]上[illegible]明[illegible]而還[illegible]律師稱[illegible]時[illegible]晚[illegible]傳[illegible]之

○[illegible]公[illegible]因[illegible]人入內[illegible]取[illegible]中西官問[illegible]會否到堂李稱[illegible]到

○[illegible]昨午[illegible]四[illegible]烟間內吃烟卒然氣閉身死烟間主當即閉門歇業[illegible]捕房捕頭即飭[illegible]赴[illegible]

華洋訟案

[illegible]案 ○西阿外國[illegible]前日[illegible]余恒貴王[illegible]到[illegible]當晚[illegible]大令[illegible]余供在西[illegible]九日[illegible]廷[illegible]金[illegible]素[illegible]一件欲當洋二千八元[illegible]一[illegible]金戾祇重一兩四分[illegible]向[illegible]論王反響[illegible]小輪[illegible]今日[illegible]一東洋人到來[illegible]由局將王[illegible]大[illegible]在附措大股[illegible]船赴九江[illegible]失火[illegible]燒[illegible]

[illegible]霍司報之潘案正日見潘供確見殷將換脹放在櫃上[illegible]執[illegible]素[illegible]日[illegible]將[illegible]上僱主人[illegible]與否不知其[illegible]司馬[illegible]商之[illegible]釋放不究○王阿坤前年因[illegible]洋[illegible]二百[illegible]號二月期[illegible]一年[illegible]昨因期滿由[illegible]解堂請示官判加押半年免[illegible]○馬夫楊心[illegible]由捕[illegible]官判罰洋十元○陳子[illegible]控王仁[illegible]余[illegible]林[illegible]吞[illegible]錢一案昨日[illegible]官判押候查訊○[illegible]王受[illegible]控[illegible]由捕[illegible]訊官判各罰洋十元○[illegible]供[illegible]訊斷○[illegible]劉[illegible]汾觀察之家丁[illegible]竊主人衣物由李[illegible]○[illegible]李氏控[illegible]金[illegible]不識投刀行兇中西[illegible]山[illegible]有沈[illegible]氏在上海[illegible]控[illegible]串升科[illegible]由[illegible]資本洋金三人合用[illegible]月三分取利由小鈎一人出面今已[illegible]洋[illegible]元[illegible]有四百元寬限一月還清央[illegible]作保官判交[illegible]保出[illegible]洋○張洪[illegible]捕房[illegible]西官[illegible]申斥[illegible]○捕解設[illegible]之王阿福張坤生[illegible]一[illegible]各加七日

[illegible]○[illegible]徐德寶[illegible]州古[illegible]所行[illegible]得小東門外紹[illegible]店[illegible]一百板枷一月○[illegible]會夫私[illegible]支用銀六百兩[illegible]官判[illegible]金[illegible]七十八元又[illegible]二十二千[illegible]昨日解訊[illegible]得之洋有同[illegible]四十元[illegible]○[illegible]勾通[illegible]氏解[illegible]交林氏[illegible]○[illegible]二十八[illegible]西七[illegible]法[illegible]由[illegible]紅[illegible]經[illegible]投控法[illegible]理[illegible]○[illegible]金香[illegible]控[illegible]一進官[illegible]由[illegible]付[illegible]李[illegible]收下李[illegible]有[illegible]找出洋七元官判李交出洋十元給陸領去李交保[illegible]○[illegible]水菓行[illegible]洪昇碼頭三阿姊烟間吸烟因[illegible]與三阿姊之姊夫瑞山扭毆李[illegible]知水菓業董事稟請保甲總巡朱[illegible]○南市[illegible]成衣店[illegible]經朱報請十六舖汛捕查緝[illegible]一家昨晨徐[illegible]同無賴六七人擁至南碼頭將陳氏刼奪

出門由莊鳴捕[illegible]獲解阿二等五人[illegible]押捕房講究

美[illegible]房 ○[illegible]桂山報稱[illegible]弟[illegible]前晚在[illegible]記路三[illegible]零三號[illegible]會[illegible]王廷[illegible]友[illegible]等[illegible]山角[illegible]家[illegible]服洋烟至[illegible]捕房捕頭[illegible]保查[illegible]○馬夫林文生[illegible]車至[illegible]老匯路撞破王阿三[illegible]由印捕拘入捕房[illegible]修[illegible]洋三元釋出○[illegible]阿生昨[illegible]車在黃浦路[illegible]由捕拘入捕房[illegible]存洋十元保出○昨日[illegible]昌自來火行後[illegible]有孩尸一具由捕房傳地保掩埋

商情

銀市要志 ○初九日洋釐[illegible]一錢[illegible]分[illegible]七十二兩 [illegible]十日[illegible]九百二十八兩五錢[illegible]九百三十七兩二錢五分 十一日蘇州[illegible]新[illegible]九百二十八[illegible]九百二十七兩六錢二分半[illegible]日本洋[illegible]行[illegible]洋十萬元收入[illegible]五十萬[illegible]各銀行[illegible]均[illegible]錢六分

[illegible]紗 ○十三日本埠[illegible]市價 十六支紅[illegible]大包價錢九十二兩半 十六支藍[illegible]大包九十一兩五錢 十四支[illegible]小包八十七兩五[illegible] 十四支丹鳳紗每小包八十七兩五錢 十四支藍[illegible]小包八十六兩五錢 十[illegible]藍[illegible]紗每小包八十六兩五錢○東[illegible]紗 十六支藍[illegible]紗每大包九十七兩五[illegible] 十六支立馬紗每大包九十七兩五錢 十六支三馬紗每大包九十六兩五錢 十六支伏龍紗每大包九十四兩五錢 十六支[illegible]鳥紗每大包九十[illegible]兩五錢 十六支[illegible]州紗每大包九十二兩半 十六支介山紗每大包九十三兩五錢

火油 ○十三日本埠市價 美孚[illegible]牌油每箱價銀一兩九錢一分半 十二月份[illegible]價 [illegible]牌油每箱價銀一兩八錢 咪唎新牌汀油每兩汀一兩七錢二分 [illegible]油每兩汀價銀一兩四錢二分

日本棉紗行情 ○據本館商業調查員報稱由本月初三至初九日一週[illegible]內[illegible]本埠交易之日本棉紗之通行市價如下 十六支鐘紡藍魚金魚牌每担九十九兩 二十支鐘紡藍魚金魚牌每担一百零四兩 十六支大阪金象牌每担九十五兩五錢 十六支[illegible]岡立馬牌每担九十七兩 十六支泉州人魚牌每担九十五兩 十六支堺[illegible]牌每担九十六兩二錢五分 十六支倉敷三馬牌每担九十六兩 十六支笠崗笠牌每担九十四兩五錢 十六支備前伏龍牌每担九十四兩五錢 十六支[illegible]牌每担九十四兩 十六支九州三[illegible]牌每担九十六兩五錢 二十支九州三環牌每担一百零四兩 十六支[illegible]岐廿牌每担九十四兩

印度棉紗行情與其銷數 ○據本館[illegible]調查員報稱由本月初三至初九日一週拜內其銷二十支雙孔雀牌三百包每担九十三兩 二十支白[illegible]牌一百包每担九十二兩五錢又九十二兩 二十支紅大斑牌一百包每担九十五兩二錢五分至九十四兩七錢五分 十二支海龍王牌五十包每担八十五兩五錢 十六支雙[illegible]司牌[illegible]十五包每担八十九兩 又二十支者一百包每担九十三兩五錢 二十支[illegible]牌二十五包每担九十四兩七錢五分 二十支白中國人牌一百包每担九十六兩 二十支中外人牌五十包每担九十四兩五錢 十支定南針牌五十包每担八十四兩 二十支雙金鳳牌一百五十包每担九十四兩二錢五分 十支畢列[illegible]頓司牌五十包每担八十三兩五錢 二十支氣球牌一百包每担九十一兩至九十兩二錢五分 二十支老紅牛人牌一百五十包每担九十三兩 二十支飛女牌六十包每担九十二兩七錢五分以上共銷十支者一百包 十二支者五十包 十六支者二十五包 二十支者一千三百三十五包統共銷去一千五百十包

絲業市況 ○據本館商業調查員報稱由本月初四至初十一週拜內所有本埠各

三號金鳳牌三百七十五兩　黃[illegible]之西光牌每担二百七十七兩五錢

[illegible]金[illegible]每担三百三十兩　今查四月十八日至今所有由本月出口[illegible]各國口岸之[illegible]

[illegible]萬一千零二十八包黃絲六千一百十一包兩共二萬七千一百四十包其中[illegible]

[illegible]九十六包　法國一萬一千一百六十八包　意大利與瑞士兩國六千八[illegible]

[illegible]國四千包　美國三千一百六十二包　而英與黎凡四千一百[illegible]十二

[illegible]七十包　又查今歲[illegible]性歐洲之白絲共計一萬八千四百包　黃絲六千四[illegible]

[illegible]美洲之白絲共計三千八百五十包統共二萬八千六百五十包除運去二萬[illegible]

二百四十包尚有未裝出口者一千五百十包但今歲[illegible]至今共計上市之絲有三[illegible]

[illegible]五十包除銷尚存五千五百包其中有白絲四千五百包黃絲一千包至[illegible]絲

[illegible]出口者一萬一千七百七十一包尚存一千包以上在本月初四至初十日

[illegible]之調查也

十一月十三日上海府市花衣市價

每担十九兩　[illegible]每担十八兩二錢

每担十八兩

十一月十三日上海金[illegible]行市單

十一月十三日上海匯票行情單

十一月十三日上海[illegible]行情單

金洋六十六元

金洋六十七元

廣東彭壽堂始得異法[illegible]丸○立勝立愈○不效還洋○假冒其多○購者自慎

善治耳聾

治耳聾之天下第一奇藥也[illegible]

廣東彭壽堂啓

浙江善後彩票頭彩二萬元十二月初四日開彩

[illegible]每張分爲念條每條洋五元彩額設至一千五百四十五張之多[illegible]者之票皆[illegible]準於十二月初四日仍在[illegible]本公司開彩務祈[illegible]

本公司自奉[illegible]浙撫憲奏明開辦以來通商各埠至公無私第三十五會已於十一月初五日當衆開彩[illegible]單收兌洋今第三十六會[illegible]官紳仕商[illegible]期光顧是幸此[illegible]

附送化丸定喘膏　氣喘含

[illegible]每盒洋一元[illegible]准信力自給寄[illegible]上洋[illegible]界水安街[illegible]坊四首[illegible]

全省彩票頭彩壹萬六千元十一月十五日開彩

大[illegible]內地一[illegible]以裕[illegible]源本公司實[illegible]十五元存厦門[illegible]行及各[illegible]誠信相孚流行中外現第九會計設票八千張每張洋十元每張分爲十[illegible]則每則[illegible]大洋六角至[illegible]十一月十五日在厦門開彩如貴客欲領票者[illegible]至本分局預訂可也○再得紅[illegible]如無本分局小印[illegible]

[illegible]秘方○萬金不換○儘可面試○不效還洋

[illegible]氏秘方包愈[illegible]年哮喘丹

[illegible]哮喘[illegible]最盛[illegible]此症[illegible]外者又有[illegible]哮風哮[illegible]等別[illegible]此症[illegible]可當面試驗用白開水送服三錢立刻喘平氣順連服兩大瓶包可斷根[illegible]大洋兩元小瓶一元　寄售處上海三馬路玉仙戲館後石庫門內[illegible]大藥房[illegible]

英法啟蒙初集

我國學界大都偏重英文不無缺憾近事漸[illegible]進步多有[illegible]文者惟初學苦無善本殊不便上海[illegible]學[illegible]特聘[illegible]譯此書據[illegible]本附[illegible]漢文用華法合璧排印[illegible]教習[illegible]先生教授法文有[illegible]及門成材不少本[illegible]學得此可以[illegible]途漸進現出初集一冊洋裝精校每部[illegible]大洋五角各省大書莊均有發售　上海商務印書館[illegible]

○廣東商務本分館同啓

[illegible]茂輪船公司添開蘇州常熟班

本公司創辦上海蘇州無錫輪船以來久蒙海內紳商樂爲附搭茲又特製[illegible]數艘[illegible]船應酬週到價目格外克己準於本月十二日起每日[illegible]午[illegible]由蘇開回常熟風雨不停[illegible]無[illegible]蘇州[illegible]設[illegible]門盤門常熟局設南門[illegible]前[illegible]

閱者注看

[illegible]梅結毒真神效

僕由蜀來申[illegible]染[illegible]毒始[illegible]陽[illegible]皮[illegible]延小腹兩旁生[illegible]作痛後竟[illegible]毒氣上攻遍身潰爛日延外科診治病勢有加無減[illegible]親戚[illegible]談及上海二馬路興[illegible]里內廣東彭壽堂所製[illegible]黃化毒丹下疳散萬分神效治[illegible]各種毒症屈指難計[illegible]試之僕即[illegible]該堂[illegible]料[illegible]黃化毒丹下疳散各二瓶依法採服果然痛苦若失不數日[illegible]瘡點脫落殆盡不留瘢痕[illegible]光澤其病[illegible]愈[illegible]得服該堂靈丹爲能今日如此追[illegible]想沉吟[illegible]時[illegible]苦樂何[illegible]天淵因念[illegible]上烟花[illegible]同病[illegible]亦不少[illegible]無[illegible]不可[illegible]惟該堂二種妙藥乃僕親身試驗確是千靈萬安故大聲疾呼以告同病諸君無[illegible]購服幸勿疑而自悞[illegible]

[illegible]泰盛馬正源徽州信局聲明

[illegible]啓者[illegible]向以三家輪流開班如全泰[illegible]向[illegible]二五八馬正源向[illegible]三六九[illegible]利[illegible]開一四七[illegible]以免[illegible]今因[illegible]和閉歇以來每有外交未知[illegible]班濟[illegible]開[illegible]利之期爲[illegible]害生意之計故於九月初七爲始由[illegible]兩家[illegible]開班[illegible]源[illegible]單開[illegible]將通和[illegible]歇[illegible]

京都天寶齋扶陽種子衍慶酒

此酒有陰陽相生之妙水火既濟之功

此[illegible]名中外[illegible]種子咸稱第一○[illegible]設上海二馬路中[illegible]西[illegible]石庫門內交易○[illegible]假冒[illegible]見[illegible]者[illegible]留意

[illegible]大山人[illegible]天造化之功本[illegible]得之秘方[illegible]

[illegible]和治記擇於十一月初一日開張

本號向在上海法大馬路中市坐南朝北門面自開設以來已歷數十餘年[illegible]各埠[illegible]料精製[illegible]名[illegible]各式[illegible]久遠馳名現於甲辰歲九月爲始加號治記重復別選[illegible]格外道地[illegible]工選[illegible]價[illegible]仕商[illegible]顧認明本號招牌無不致[illegible]

[illegible]楊梅結毒永不再發

[illegible]堂[illegible]記立[illegible]濟世[illegible]兌[illegible]正[illegible]黃八寶化毒丹[illegible]男女毒門[illegible]束手[illegible]分[illegible]到當能[illegible]如[illegible]

此丹藥到包能病除[illegible]門仙丹也大瓶四元小瓶二元○[illegible]

本堂始創真正犀黃八寶化毒丹已歷數代專治男女楊梅結毒下疳橫痃[illegible]孔岩小兒胎毒久年[illegible]疔瘡惡毒五淋白濁陰戶腫爛[illegible]一切[illegible]名[illegible]重者四日輕者七日無論初起久患均可全愈[illegible]不再發如從前誤服升藥求其速效以致毒入經絡變出[illegible]等[illegible]將終身[illegible]之餘毒一掃　空最奇者愈後非但不發且身[illegible]可生男育女保無後患凡失身花[illegible]

[illegible]廣東宏仁堂[illegible]分上海[illegible]館南首朝西[illegible]

慶餘綢緞號十一月初十開張

本號向[illegible]大東門外今因遷[illegible]房屋[illegible]設大東門內人[illegible]中市[illegible]式[illegible]門[illegible]緞[illegible]貨[illegible]已[illegible]備各式[illegible]格外[illegible]價[illegible]定價[illegible]顧[illegible]可也[illegible]

人參[illegible]茸[illegible]之海狗腎虎筋扶陽種子寒谷春生丹○如服他家種子藥不靈者請來一試

男子[illegible]腎爲先天之本未有此[illegible]先有兩腎故腎爲藏府之本十二脈之根呼吸之本三焦之源而人命寓也故腎氣足則身[illegible]強精神[illegible]旺風寒不感百病不[illegible]乃有[illegible]之[illegible]天[illegible]以[illegible]其後天或[illegible]美色以致陰虛[illegible]遂致[illegible]精[illegible]滑[illegible]臨事不舉[illegible]而不射或患淋濁或成癆瘵氣此皆腎經虧敗之病雖[illegible]終[illegible]子之方[illegible]得之秘[illegible]正吉林老山人參東血片鹿茸海[illegible]腎[illegible]種滋補[illegible]品六十四味[illegible]不久[illegible]熬[illegible]時可服專治男子諸虛百損[illegible]勞七傷命門火衰下元虛弱精神疲倦眼目昏花[illegible]白髮老弱多病男子包可爲陽台健將百戰百[illegible]常服返老還童却病延年[illegible]試百驗真扶陽之秘寶種子之仙丹也[illegible]

育麟聖品

[illegible]玉仙戲館後石庫門鼎豐里東○香港[illegible]大藥房發兌

上海水險公會

[illegible]啓者[illegible]本會[illegible]定由西歷一千九百零五年正月一號起以後所有裝[illegible]鴨[illegible]股之[illegible]會測[illegible]多比及[illegible]巴[illegible]船測[illegible]明白完備無礙者一律不保水險特此聲明　一千九百零四年十一月念一[illegible]

上海水險公會代[illegible]記啓白

立止遺精第一奇方

廣東彭壽堂包愈遺精○立服立止○虛言[illegible]人○罪我惟天

凡患遺精之症皆由腎水不足相火妄動或胡思亂想[illegible]色過度以致心腎不交無夢且遺日久則面黃肌瘦四肢乏力若不早治恐[illegible]治藥[illegible]多見效實少[illegible]一盒服完即可全愈再服一盒永不再遺[illegible]本堂所製[illegible]八卦丹[illegible]如此奇效此丹功[illegible]心止夢安神利水之品能使心腎兩交自然魂[illegible]安而精[illegible]閉不論新久[illegible]精有夢無夢服之止[illegible]神妙[illegible]之義久服腎[illegible]健可以一索得男此無他精[illegible]故也惟此種[illegible]方四海之內本堂只一家獨秘服者[illegible]之大盒四元中盒二元小盒一元外

廣東彭壽堂[illegible]分上海二馬路石路西首興隆里內

[illegible]每張六角

[illegible]西門子電汽廠上海分行

本廠設在德國柏林京城在英法兩國均有分廠各國久已馳名今在日本上海開設分[illegible]專運各種電[illegible]物料計列[illegible]發電機　電力運動[illegible]機器　電燈　電綫　水綫　各項測電[illegible]電表尺　德律風　電報材料　醫家用電力器具[illegible]等件無不[illegible]如蒙各[illegible]價值請惠臨上　江西路四十五號信義洋行樓上西門子[illegible]行可也

[illegible]州晉福銀樓

本[illegible]開設蘇州閶門內[illegible]觀東山門[illegible]朝南[illegible]門[illegible]見[illegible]字[illegible]彩[illegible]楊[illegible]精[illegible]金[illegible]花[illegible]中西電氣[illegible]點翠[illegible]收各路[illegible]承[illegible]相合[illegible]記[illegible]不[illegible]先行[illegible]吉[illegible]工[illegible]已　本樓[illegible]號老店[illegible]上洋[illegible]東門內東[illegible]升[illegible]

[illegible]蘇州天寶銀樓[illegible]字足赤

[illegible]大茂藥行遷移大東門外直街照常交易

[illegible]醫

[illegible]今[illegible]上[illegible]入[illegible]濟世在[illegible]馬路[illegible]內[illegible]第四門[illegible]診金二元[illegible]金一角[illegible]午不[illegible]培之[illegible]

[illegible] 代辦五金礦產學堂所用水月電燈打樁 [illegible] 上本行岡看 [illegible]

考電生

[illegible] 本 [illegible] 年 [illegible] 人才 [illegible] 之 [illegible] 十歲以內中西文理通者先期到 [illegible] 家木 [illegible] 具 [illegible] 到堂肆業每月給薪火洋十元本堂去取 [illegible] 一下午考試 [illegible] 近津文 [illegible] 自問不能及格應毋庸來堂 [illegible] 細章程已 [illegible] 門 [illegible] 堂 [illegible] 此知照

上海新開永義昌洋貨號

本號開設英界百老匯路外虹橋西首 [illegible] 專辦泰西 [illegible] 衣出使各國遊歷攷驗衣着全副配掛 [illegible] 另有新到 [illegible] 式花 [illegible] 各色絨呢 [illegible] 巧樣扣帶以及 [illegible] 絨 [illegible] 厚手 [illegible] 各色厚毛襪 [illegible] 老牌 [illegible] 車一切零星不及細 [illegible] 什物 [illegible] 其價道格外公 [illegible]

成記公司各種男女細毛皮衣滿期

在大馬路 [illegible] 擺 [illegible] 球場 [illegible] 石庫門 [illegible] 不二價

頭等油漆

燕子牌

英商 信記洋行經理 伯佳昇公司

兹因名譏公司專製向在英國經理各種油漆 [illegible]

理洽請器布粉潮漆左 李可至油黃松濕馬 德也二漆騰筋漆車 仁 馬一濕油機漆 [illegible] 路應肥蓖謂油 [illegible] 十俱皂驗油灰 [illegible] 二全各油五漆

湖北籤捐彩票頭彩五萬元十一月十九日開彩

本局 [illegible] 湖北總 [illegible] 共六千五百零七張計每張 [illegible] 期十一月十九日在漢口開彩 [illegible] 上海分局設在南市久大碼頭吉祥弄 [illegible] 外埠 [illegible] 力 [illegible] 本分局 [illegible] 乙3122

高達利彩大誌喜

本號歷年向係自辦各省奏票經理批發連捷大彩屢次常臨 [illegible] 附彩均由門莊售出連中三十三會湖北大票四彩四萬 [illegible] 八千八百六十二號本城開 [illegible] 條白鐵弄陳源泰錫箔作坊 [illegible] 得一條 [illegible] 橋周源興銅店 [illegible] 得一條峽山正興作坊 [illegible] 王君得二條共得洋五千元正上附彩由分條售出下附彩批于杭省和通票行 [illegible] 請君之鴻福 [illegible] 是 [illegible] 地 [illegible]

橫濱正金銀行上海分行新行鈔票洋圓

本總行創自橫濱 [illegible] 一千八百八十年資本金洋二千四百萬圓公積金洋九百五十二萬圓分設各國名都大邑廣有通交中國上海天津牛莊北 [illegible] 分設亦已有年今在上海分行新行通用鈔票自一圓至五圓十圓之鈔票洋圓奉准本國政府允行 [illegible] 達官鉅賈交相稱賞本行格外留心 [illegible] 惠然照臨者之用特佈告仰祈 [illegible] 俯鑒如欲存款 [illegible] 惠臨請至本行面訂可也 [illegible] 經理人長鋒郎啓 乙31 [illegible]

[illegible] 新式存單以及相與往來支解簿集

[illegible] 十一月初二日起以便行旅經商之一助其外各埠專辦銀行應有一切交易無不克己招接存放更 [illegible] 實久蒙中國 [illegible] 均用華文專備中國仕商樂取以便易於通曉 [illegible] 在櫃檯總冊者半年期息五釐長年期息六釐如存款期滿准在横濱支取金洋上海取銀亦可如 [illegible] 存取 [illegible] 以日本金錢交付隨時計明定價加在上海則以原定價交付無幾市面先零上落於貴客毫無耗損以昭允如 [illegible] 存在上海分行者長年期息五 [illegible] 半年 [illegible] 四二個月三釐半逐日往來二釐半以副交厚同文之交誼云爾其餘匯票押匯電匯存接周到有美 [illegible] 臻如蒙 [illegible]

新開麥家花園

本園開設新鞄子路專運各國異種花卉新色 [illegible] 景或租或賣 [illegible] 從客便聘請 [illegible] 等名師包札 [illegible] 花樣 [illegible] 藍十字花圈等一應俱全並理轉換國道契代收房租繪畫房屋機器 [illegible] 圖樣包 [illegible] 以廣招徠倘 [illegible] 商賜顧請認明鹿 [illegible] 記 英商麥家花園謹白 中西房屋價格外克己

匯豐銀行告白

[illegible] 本行收足資本洋一千萬元公積英金值洋一千萬元又銀洋七百萬元共合洋一千七百萬元另議定備用股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦廈門 [illegible] 吉打古隆北福州 [illegible] 漢口神戶長崎 [illegible] 伊 [illegible] 法國呂宋紐約檳榔嶼貢西貢 [illegible] 金山新加坡蘇拉巴亞天津北京 [illegible] 其上海行與各商往來 [illegible] 存本行之銀每日結算者 [illegible] 年二釐存至一二十萬 [illegible] 止存一年者其息照長年五釐算六個月者其息照長年四釐算三個月者其息照長年二釐算代付本埠匯票並辦理銀行一切應辦事宜匯票可以 [illegible] 及歐州印度新金山美國中國東洋等處大通商碼頭特此佈聞

三十年七月三十日

[illegible] 業 [illegible] 會館 [illegible] 堂殯房告白

啓者本所房前因停寄各柩過多 [illegible] 少餘舍不敷定期本年清明冬至擇年歲最久各柩 [illegible] 號掩埋俾符 [illegible] 章曾於去冬先將細情刊登申新兩報諒蒙公鑒現值冬 [illegible] 伊邇本殯房遵照向章屆時擇要埋葬恐未周知特再廣告 絲業會館同善堂同啓

廣東票頭彩聲明

啓者第五年第五會十月十二日開彩廣東票頭彩第八千五百五十五號大票由本行售與本城清和坊久福 [illegible] 宋 [illegible] 獨得洋四萬元 [illegible] 票已於十月十九日 [illegible] 恒豐公司分局十 [illegible] 兌得本行 [illegible] 大彩 [illegible] 財臨旺地 [illegible] 票 [illegible] 購原班 [illegible] 佈 杭州太平坊 [illegible] 行啓 乙3389

湖北二彩聲明

下 [illegible] 怡和祥 [illegible] 前大吉祥 [illegible] 今三七 [illegible] 會大票第五千七百四十 [illegible] 號由怡 [illegible] 大吉祥門莊 [illegible] 門內戴君萬泰吳君常迅 [illegible] 君各得一條尚有二條待查明再行登報 [illegible] 計得洋五千元可謂財臨旺地如 [illegible] 諸君欲奪頭 [illegible] 請速來購格外克己此佈 [illegible] 出廣東二彩一張

三井洋行經理 明治火險 東京水險

承接兵險其價格外 欲保者請駕本帳房面議 乙3284

大物賞格

本號於本月初四夜被竊金銀各表五百十六只元無論各埠人知報信因而拿獲者賞洋五百元若能失贓全獲者酬洋二百元決不食言 [illegible] 老巡捕房對門 [illegible] 泰號啓

大當滿貨又出

本號 [illegible] 衣出售多年貴客購買咸知便宜今因各當所滿綢綿皮貨等男女衣服揀選上等平價出售現照碼每兩一元絲毫無讓不折不扣如蒙賜顧仍在原處英界 [illegible] 馬路石路西首石庫門內源源提莊揀選可也

印大本姚叔平山水畫譜

本 [illegible] 得姚君冊頁一百六十 [illegible] 幅元不折不扣批發函購由四馬路古香閣發兌並 [illegible] 宜堂各屬鋪遠處函購 [illegible] 借力自 [illegible] 申江 [illegible]

濟公司江南義賑票十一月念五日開彩

第六十九會 [illegible] 巳於本月三十日九點鐘在本 [illegible] 如法開彩所有中式號碼印有對號單分派以便 [illegible] 彩之票 [illegible] 本公司收銀 [illegible] 第七十會票已印出一萬張頭彩二萬元每張分售十則共得彩有一千餘號之多定期十一月廿五日九點鐘開彩本公司發出之票 [illegible]

濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票

本公司江南義賑票乃奏 [illegible] 已久公正 [illegible] 中外咸欽 [illegible] 本公司 [illegible] 南洋商 [illegible] 督 [illegible] 核准開辦江南義賑副票自開辦以來均請大憲派員臨監親以昭大公第七會已於本月初八日開彩所有中式號碼 [illegible] 實號校票限至二十日下午八點鐘止截如逾不候此佈 [illegible] 以便購副票中彩之票可向本公司兌銀可也第八會定期十一月念三日九點鐘在本公司開彩各 [illegible]

巳年華洋萬全通書

[illegible] 新義通書本則家置一編今本局將乙巳年欽定通書暨西曆 [illegible] 郵政電報新約商稅各省督撫學堂各官程期 [illegible] 日禮拜外會合官節工要事五百種 [illegible] 實洋七角認明四馬路中望平街口文寶書局購取照例報効獎品賞兒約式各 [illegible] 火車輪船價目上海 [illegible] 及 [illegible] 書 [illegible] 凡關世要事無不細載為普常日用 [illegible] 必需之書每冊 [illegible]

包醫小便腫爛白濁橫痃

懷德堂包醫外科專科 包醫出門不取 [illegible] 有 [illegible]

此丸乃用珍貴珠粉合成藥專治男婦小便腫爛白濁淋濁梅毒下疳等症 [illegible] 肌肉 [illegible] 大盒五角〇每盒洋一元〇每盒洋一元〇小盒 [illegible]

止血止痛 玉樹神油

專治外科 [illegible] 論跌 [illegible] 滾之 [illegible] 打傷 [illegible] 流血 [illegible] 首 [illegible] 海 [illegible] 中外 [illegible] 角 [illegible] 上海 [illegible] 東 [illegible] 杏 [illegible] 林 [illegible] 北 [illegible] 乙3816

福履翔鞋靴莊

擇吉冬月初四開張

本號開設上海 [illegible] 大 [illegible] 內 [illegible] 頭 [illegible] 工 [illegible] 選 [illegible] 貨 [illegible] 方 [illegible] 價 [illegible] 之 [illegible] 不小用 [illegible] 乙3978

貌勝潘安

造化之妙

少年 [illegible] 只此一家 乙3990

金鋼鑽批發

本行新到各種金鋼鑽石 [illegible] 貨已 [illegible] 廣貨 [illegible] 石 [illegible] 如以價 [illegible] 賜 [illegible] 玉 [illegible] 廣 [illegible] 誠 [illegible] 可也 [illegible] 界外 [illegible] 百利洋行白 7476

珍珠化痔丸

[illegible] 一服 [illegible] 林軒啓 乙3741

業洋食物香粉

ROYAL BAKING POWDER CO

[illegible]utely Pure

可靠馳譽食物 [illegible] 馬各 [illegible] 今 [illegible] 到各號 [illegible] 也此意

THE PABST BREWING Co.

PABST EXPORT BEER

ST. CHARLES

EVAPORATED CREAM.

GETZ BROS. & CO.

Sole Agents.

本行 [illegible] 三馬路九號 [illegible] 行白 乙3151

怡和洋行

[illegible] 上海 [illegible] 分行 [illegible] 經理 [illegible] 等 [illegible] 司 [illegible] 士 [illegible] 怡和洋行 [illegible] 乙4906

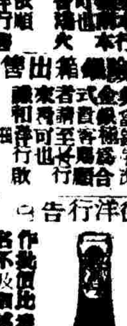
金花膏

[illegible] 乙3338

頂等保險箱出售

[illegible] 請至 [illegible] 和洋行 [illegible] 乙27

來德洋行告白



啓者本行代理 [illegible] 金山 [illegible] 葡萄 [illegible] 汁 [illegible] 久已 [illegible] 各名其貨馬佳價廉物美此行專 [illegible] 求 [illegible] 精 [illegible] 外 [illegible] 作 [illegible] 假 [illegible] 名不及 [illegible] 者 [illegible] 主人 [illegible] 三馬路十號木行 [illegible] 可也 乙4-23

招請買辦

[illegible] 等 [illegible] 可 [illegible] 乙562

極驗婦人白帶丸

[illegible] 乙75

發利洋行

光緒三十年九月廿五日　示

公利洋行飛鷹老牌牛奶嚴禁假冒啟

本行現已禀請　美總領事函請　道台出示嚴禁　冒用本行飛鷹老牌牛奶之七登報聲明如嗣後如再有影戳本行牌號情事定即送官究辦恐未週知特此廣告

本行告白

天下第一等

廣東同仁堂

珍珠琥珀立止白濁丸

眞三日愈白濁

失票

招尋學徒

租店聲明

遺失提單

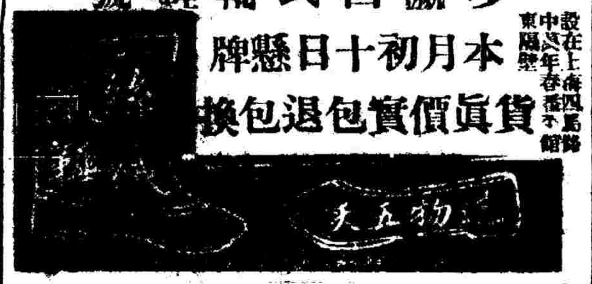
美國紙捲烟公司啓

步瀛西式靴鞋號

設在上海四馬路中段東首

本月初十日懸牌

貨眞價實包退包換



大小戲片如數到齊

洋樓招租

冬

馳名老牌奶瓶牛肉汁　新又到

長春花園

聲明

出賣

老萬豐鞋店

大榻床出售

艾羅補腦汁

春手成春